



[Consulte la página siguiente para la versión en español.]

Complaint Procedure for Perceived Violations of Charter School Laws and Regulations¹

The following policy provides a mechanism for addressing complaints at the school level and to comply with M.G.L. c. 71, § 89 (II). That statute requires charter schools to establish a process for persons or groups to file a complaint with the school's Board of Trustees if they believe the school has violated any of the provisions of charter school law (M.G.L. c. 71, § 89) and/or any regulation under 603 CMR 1.00. This complaint procedure is disseminated to all school community members and is available upon request.

Complaint Procedure

The school and the Board work in conjunction with one another to address complaints. Both the school and the Board encourage the complainant to address the problem directly with the staff member(s). If the complainant is dissatisfied with the proposed resolution by the appropriate faculty or staff member, the complainant should schedule a meeting with the Principal. If the issue is not resolved in a manner satisfactory to everyone, the complainant should schedule a meeting with the Executive Director.

A complainant may also submit a complaint directly to the Board of Trustees by following the process under 603 CMR 1.09 and emailing board@springfieldprep.org if the complainant believes that the school has violated any provision of the charter school law (M.G.L. c. 71, § 89) and/or any regulation under 603 CMR 1.00. After receiving the complaint, the Board will review the complaint and the charter school's compliance with the law, and will respond to the complainant in writing within 45 days. The Board will determine how best to address a complaint based on the allegations in the complaint. The charter school and the specific individuals involved shall cooperate to the fullest extent with such review.

If a complainant believes a complaint pursuant to 603 CMR 1.09 has not been adequately addressed by the Board of Trustees, he/she may submit the complaint to the Commissioner of Elementary and Secondary Education, who shall investigate the complaint and make a written response (603 CMR 1.09(4)). In the event the charter school is found in non-compliance with M.G.L. c. 71, § 89, or 603 CMR

1.00, as a result of a complaint or upon investigation, the Commissioner or the Board of Elementary and Secondary Education may take such action as it deems appropriate, including but not limited to suspension or revocation of the charter under 603 CMR 1.13, or referral of the matter to the District Attorney, the Office of the Attorney General, or any other agency for appropriate legal action.

If an individual believes that the charter school has violated any federal or state law or regulation regarding special education, the individual may file a complaint directly with the Department of Elementary and Secondary Education.

¹ For reference, this is Appendix H in the Student & Family Handbook.



Procedimiento de queja por violaciones percibidas de las leyes y reglamentos de las escuelas autónomas²

La siguiente política proporciona un mecanismo para abordar quejas a nivel escolar y cumplir con M.G.L. do. 71, artículo 89 (II). Ese estatuto requiere que las escuelas charter establezcan un proceso para que personas o grupos presenten una queja ante la Junta Directiva de la escuela si creen que la escuela ha violado cualquiera de las disposiciones de la ley de escuelas charter (M.G.L. c. 71, § 89) y/o cualquier regulación bajo 603 CMR 1.00. Este procedimiento de queja se difunde a todos los miembros de la comunidad escolar y está disponible previa solicitud.

Procedimiento de queja

La escuela y la Junta trabajan en conjunto para abordar las quejas. Tanto la escuela como la Junta alientan al denunciante a abordar el problema directamente con los miembros del personal. Si el reclamante no está satisfecho con la resolución propuesta por el profesorado o miembro del personal correspondiente, el reclamante debe programar una reunión con el director. Si el problema no se resuelve de manera satisfactoria para todos, el reclamante debe programar una reunión con el Director Ejecutivo.

Un denunciante también puede presentar una queja directamente a la Junta Directiva siguiendo el proceso según 603 CMR 1.09 y enviando un correo electrónico junta@springfieldprep.org si el demandante cree que la escuela ha violado cualquier disposición de la ley de escuelas autónomas (M.G.L. c. 71, § 89) y/o cualquier regulación bajo 603 CMR 1.00. Después de recibir la queja, la Junta revisará la queja y el cumplimiento de la ley por parte de la escuela autónoma, y responderá al demandante por escrito dentro de los 45 días. La Junta determinará la mejor manera de abordar una queja basándose en las acusaciones contenidas en la misma. La escuela autónoma y las personas específicas involucradas cooperarán al máximo con dicha revisión.

Si un demandante cree que la Junta Directiva no ha abordado adecuadamente una queja de conformidad con 603 CMR 1.09, puede presentar la queja al Comisionado de Educación Primaria y Secundaria, quien investigará la queja y dará una respuesta por escrito (603 CMR 1.09(4)). En caso de que se descubra que la escuela autónoma no cumple con M.G.L. do. 71, § 89 o 603 CMR

1.00, como resultado de una queja o tras una investigación, el Comisionado o la Junta de Educación Primaria y Secundaria puede tomar las medidas que considere apropiadas, incluidas, entre otras, la suspensión o revocación del estatuto según 603 CMR 1.13, o la remisión del asunto al Fiscal de Distrito, la Oficina del Procurador General o cualquier otra agencia para la acción legal apropiada.

Si un individuo cree que la escuela autónoma ha violado alguna ley o reglamento federal o estatal con respecto a la educación especial, el individuo puede presentar una queja directamente ante el Departamento de Educación Primaria y Secundaria.

² Como referencia, este es el Apéndice H del Manual para estudiantes y familias.